



MITTWOCH, 15. JANUAR 2025

57. JAHRGANG | NR. 01/02/03

WWW.KONSTANZ-LITZELSTETTEN-MAINAU.DE

# INFORMATIONSBLATT für den Ortsteil *Litzelstetten/Mainau*



## Jahresrückblick/Jahresausblick

Liebe Litzelstetterinnen und Litzelstetter,  
zuallererst wünsche ich Ihnen ein glückliches gesundes neues Jahr.

Turbulent ging ein Jahr voller Umbrüche zu Ende.

Die wichtigste Erkenntnis des vergangenen Jahres ist das Ergebnis einer Umfrage der Stadt:  
In Litzelstetten lebt es sich in Konstanz am besten.

Daran haben die Litzelstetter Vereine, Fördervereine, Initiativen, Gruppen, Sie alle und auch das Team der Litzelstetter Ortsverwaltung und des Bauhofs einen großen Anteil. Dafür an alle Ehrenamtlichen, Förderer, Helferinnen und Helfer, Engagierten und Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ein herzliches DANKESCHÖN.

Weiter auf  
Seite 3

## Lesung „Alles im Fluss“ mit Sibille aus der Schmitten

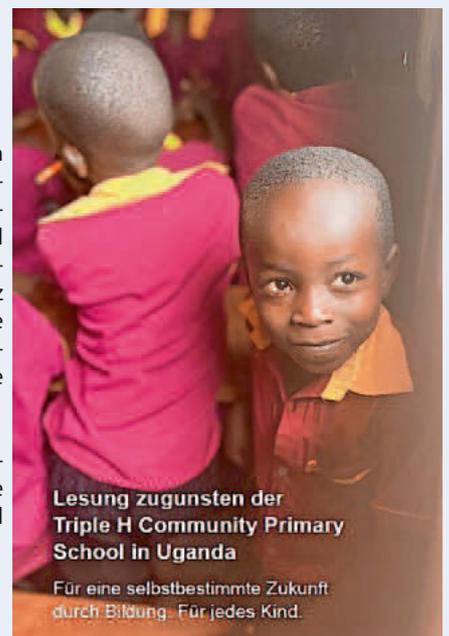
**Sonntag, 19. Januar, 15 Uhr Rathaus Litzelstetten**

**Eintritt frei - Spenden sind willkommen**

Die Triple H Community School in Tirinyi, Uganda, wurde 2008 von Schulleiter Stephen Otem gegründet und hat sich seitdem zu einem unverzichtbaren Bestandteil der Gemeinde entwickelt. Inzwischen beschäftigt sie 20 LehrerInnen und unterrichtet 740 SchülerInnen und beherbergt 136 Kinder im Internat. Die meisten Kinder stammen aus armen Verhältnissen, viele sind Halb- oder Vollwaisen und können die Schulgebühren nicht bezahlen. Da die Schule keinerlei staatliche Unterstützung erhält, ist sie auf private Gelder und Spenden angewiesen. Trotz der begrenzten Mittel und Ressourcen und einem Leben am Existenzminimum ist die positive Lebenseinstellung der Kinder und LehrerInnen überwältigend und inspirierend - jegliche Unterstützung wird mit größter Dankbarkeit und dem Wissen belohnt werden, einem Kind eine selbstbestimmte Zukunft durch Bildung ermöglicht zu haben.

Anna Moosmann und Carolin Basty waren 2024 sechs Wochen zu Gast in der Triple H Community Primary School. Um die Schule zu unterstützen, liest die österreichische Schauspielerin Sibille aus der Schmitten zum Thema „Alles im Fluss“ Texte von Joachim Ringelnatz, Erich Kästner, Karl Valentin, Joachim Meyerhoff u. a.

Organisation: Kerstin Brucker-Moosmann



Lesung zugunsten der  
Triple H Community Primary  
School in Uganda

Für eine selbstbestimmte Zukunft  
durch Bildung - Für jedes Kind.



Polizei Notruf	110
Feuerwehr, Notruf, Rettungsdienst	112
Ärztl. Notfalldienst	116117
Kinderärztliche Notfallambulanz	0180 6077312
Giftnotruf Freiburg	0761 19240
Krankentransport	07531 19222
Polizeidirektion Konstanz	07531 9950
Klinikum Konstanz	07531 8010
Stadtverwaltung Konstanz	07531 9000
Ortsverwaltung Litzelstetten	07531 9423790
Stadtwerke Konstanz	07531 8030
Tourist-Information	07531 94237913
Grundschule Litzelstetten	07531 3639360
Städt. Kindertagesstätte „Im Grün“	07531 44808
Katholisches Kinderhaus St. Peter & Paul	07531 44729
Kath. Pfarrgemeinde St. Peter & Paul	07531 44171
Evang. Kirchengemeinde	07531 94420
Einsatzleitung Nachbarschaftshilfe	07531 44708
Sozialpsychiatrischer Dienst	07531/8199424



**APOTHEKEN-NOTDIENST**  
VON 8.30 BIS 8.30 UHR ANDERNTAGS

#### **Mittwoch, 15.01.2025:**

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz  
Tel.: 07531 - 6 33 39

#### **Donnerstag, 16.01.2025:**

Apotheke im Seerhein-Center, Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz  
Tel.: 07531 - 5 56 72

#### **Freitag, 17.01.2025:**

Malhaus-Apotheke, Paradiesstr. 1, 78462 Konstanz  
Tel.: 07531 - 2 39 00

#### **Samstag, 18.01.2025:**

Bodan-Apotheke Petershausen, Alter Wall 11, 78467 Konstanz  
Tel.: 07531 - 6 54 05

#### **Sonntag, 19.01.2025:**

Hubertus-Apotheke Konstanz, Staader Str. 2, 78464 Konstanz  
Tel.: 07531 - 3 13 52

#### **Montag, 20.01.2025:**

Zähringer-Apotheke Konstanz, Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz  
Tel.: 07531 - 6 10 18

#### **Dienstag, 21.01.2025:**

Pirmin-Apotheke Reichenau, Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau  
Tel.: 07534 - 99 88 45

#### **Mittwoch, 22.01.2025:**

Schnetztor-Apotheke, Bodanstr. 39, 78462 Konstanz  
Tel.: 07531 - 2 23 55

Die Redaktionsleitlinie des Litzelstetter Ortsblattes ist einsehbar auf der Webseite der Ortsverwaltung ([www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/ortsblatt](http://www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/ortsblatt))

**IMPRESSUM:** Herausgeber: Ortsverwaltung Litzelstetten  
Großherzog-Friedrich-Straße 10, 78465 Konstanz  
Verantwortlich für den amtlichen Textteil:  
Die Ortsvorsteherin oder ihre Stellvertreterin

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:  
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG • Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach • Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) • Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 22,60 Euro jährlich



## Die Ortsverwaltung informiert

### ORTSVERWALTUNG LITZELSTETTEN

Großherzog-Friedrich-Str. 10

#### Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Montag - Freitag 08:00 - 12:00 Uhr  
Donnerstag 14:00 - 17:00 Uhr

#### Bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin –

Tel.: 07531 942379-0

E-Mail: [litzelstetten@konstanz.de](mailto:litzelstetten@konstanz.de)

Online-Terminbuchung:

[www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/verwaltung](http://www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/verwaltung)

### Verwaltung

Die Verwaltung steht Ihnen ganztägig für Ihre Fragen und Anliegen vor Ort sowie telefonisch und per E-Mail zur Verfügung

07531 942379-12 [valentina.buccella@konstanz.de](mailto:valentina.buccella@konstanz.de)

#### ORTSVORSTEHERIN

##### **Dorothea Maier-Zepf**

Telefon: 07531 942379 – 17 oder E-Mail: [dorothea.maier-zepf@konstanz.de](mailto:dorothea.maier-zepf@konstanz.de)

Sprechstunde der Ortsvorsteherin:

jeden Donnerstag von 14.00 bis 15.00 Uhr oder nach Vereinbarung

#### VERWALTUNGSLEITERIN

Telefon: 07531 942379 – 11 oder E-Mail: [litzelstetten@konstanz.de](mailto:litzelstetten@konstanz.de)

#### ASSISTENZ, INFORMATIONSBLATT, BOOTSLIEGEPLÄTZE

##### **Valentina Buccella**

Telefon: 07531 942379-12 oder E-Mail: [valentina.buccella@konstanz.de](mailto:valentina.buccella@konstanz.de)

#### BÜRGERBÜRO, VERGABE VON RÄUMLICHKEITEN

##### **Anja Seidelt**

Telefon: 07531 942379 – 10 oder E-Mail: [anja.seidelt@konstanz.de](mailto:anja.seidelt@konstanz.de)

#### BÜRGERBÜRO, FRIEDHOFSANGELEGENHEITEN

##### TOURIST-INFORMATION,

##### **Sigrid Gloger**

Telefon: 07531 942379 – 13 oder E-Mail: [sigrid.gloger@konstanz.de](mailto:sigrid.gloger@konstanz.de)

#### VORARBEITER BAUHOF

##### **Bauhof**

Telefon: 07531 942379 – 15 oder E-Mail: [bauhof-ov-li@konstanz.de](mailto:bauhof-ov-li@konstanz.de)

#### HAUSMEISTER RATHAUS, GRUNDSCHULE, KITA „IM GRÜN“, LITZELSTETTEN

##### **Marc Bachmann**

Telefon: 07531 942379 – 15 oder E-Mail: [hausmeisterov-li@konstanz.de](mailto:hausmeisterov-li@konstanz.de)

Sie finden uns auch im Internet unter:

Ortsverwaltung: [www.konstanz-litzelstetten-mainau.de](http://www.konstanz-litzelstetten-mainau.de)



## Fortsetzung der Titelseite „Jahresrückblick/Jahresausblick“

Die Mainau bot mit dem Christmas Garden, der Flower Power Show und dem Jubiläum 50 Jahre Lennart-Bernadotte-Stiftung viele tolle Veranstaltungen. Ein Umbruch fand in der kaufmännischen Leitung statt. Hier leitet Herr von Clausbruch seit diesem Herbst die Geschäfte.

Beständig bot auch die Nachbarschaftshilfe mit vielerlei Kursangeboten, Vorträgen, Hilfestellungen, Unterstützungen, Aktionen, dem Mittagstisch und einigen Festen den Litzelstettern wieder ihre vielseitigen Angebote an.

Ebenso boten die Abteilungen des SVL weiterhin ihr breites Sportangebot an. Vom Bogenschießen, Fußball, Gymnastik, Tennis, Tischtennis bis zum Volleyball. Den Jahreszeiten entsprechend Indoor oder Outdoor hält der SVL durch's Jahr immer fit.

Nach dem Auszug der ukrainischen Gäste im Januar aus den Räumen des Kultur- und Bildungszentrums in eigene Wohnungen konnten die Räume nach einer Renovierung wieder ihrem ursprünglichen Zweck zugänglich gemacht werden. So konnte die erfolgreiche Kultur- und Bildungsreihe im Rathaus mit Vorträgen, Lesungen, Sprachkursen, Tanzkursen, Fort- und Weiterbildungen voll durchstarten.

Die Narrenzunft Kuckuck und der Fanfarenzug bereicherten seit Januar mit den bunten Abenden, der Litzelstetter Fasnacht, dem Fastenfunk, dem Frühsommerfest, dem Platzfest, dem Knödelfest und dem Weihnachtsmarkt bei der Seeblickhalle unser Dorfleben. Im Juni begann bei den Kuckucks ein Umbruch. mit vielen neuen Ideen und großem Engagement. Im Oktober wurde dann ein neuer Vorstand gewählt.

Mit einer geschichtlichen Dorfführung mit Gschichtle, dem Eltern-Kind Frühstück, dem Bürgerbrunch und der Seniorenfahrt beteiligte sich die Bürgerstiftung Litzelstetten über Förderungen hinaus an der Gestaltung des Dorflebens.

Der Förderverein Pfahlbau-Welterbestätte Litzelstetten-Krähenhorn bereicherte mit dem PalaFitFood Infoabend, dem Einbaumfest und der neuen Palafittesroute. Auch hier fand ein Umbruch im Vorstand statt.

Auch die kath. und ev. Kirchengemeinden leisteten mit vielen Angeboten seelsorgerische Arbeit. Mit ihren vielfältigen Gruppen veranstalteten sie auch kulturelle und kreative Events, Themen- und Diskussionsnachmittage, Konzerte und Gesangsangebote, Jugendfreizeiten sowie Kinder-, Jugend- und Familienangebote, Feste und Vorträge.

Zu erwähnen sind unbedingt die Ehrenamtlichen, die sich bei uns für die Biodiversität, die Kulturlandschaftspflege und Dorfverschönerungen eingesetzt haben.

Die Vereine haben im vergangenen Jahr mit Tag der offenen Türen, Basare, Kleiderbörsen, dem Dorfflohmarkt, dem Schlachtfest, der Hobbyausstellung, der Stegsanierung, der Adventsfensteraktion und weiteren tollen Veranstaltungen und Initiativen wieder einmal gezeigt, was eine starke Dorfgemeinschaft leisten kann.

Nahversorgungstechnisch war die erfolgreiche Nachfolgeregelung für den Lebensmittelversorger ein wichtiger Baustein für eine funktionierende Dorfgemeinschaft.

Für die Verwaltung gab es durch die zusätzliche Möglichkeit der Online-Terminvergabe eine positive Änderung. Leider mussten und müssen wir uns auch von 3 tollen Mitarbeitern des Bauhofs und unserer verdienten Verwaltungsleiterin verabschieden. Ihnen allen wünschen wir alles Gute und hoffen auf einen guten Neuanfang in 2025.

Politisch bot das Jahr mit dem Fortgang des Bebauungsplans Marienweg, des Lärmschutzplans, der Energiekarawane und der Teilfortschreibung Freiflächenphotovoltaik und Windenergie einigen Diskussionsstoff.

Die Wahlen Anfang Juni brachten eine neue Fraktion und auch einige neue Gesichter in den Ortschaftsrat. Neu oder weiterhin im Rat sind Dr. Roland Ballier, Daniela Feil, Klaus Frommer, Brigitte Fuchs, Wolfgang Gensle, Klaus Hauser, Tobias Heise, Dorothea Maier-Zepf, Sonali Mhalas-Bartels und Laura Putzar.

Der ausgeschiedenen Rätin und den ausgeschiedenen Räten Stephan Bacher, Dr. Albrecht Bartels, Brigitte Momma-Lavall und Jürgen Puchta danken wir auf diesem Wege nochmals herzlich für ihre Arbeit.

Besonderen Dank geht auch an Wolfgang Gensle, der 7 Jahre unseren Ort als Ortsvorsteher geführt und vorangebracht hat. Er und sein Wissen und seine Erfahrung bleiben uns glücklicherweise in seiner Funktion als Ortschaftsrat weiterhin erhalten.

Das neue Jahr hält nunmehr viele weitere Herausforderungen für uns bereit. Neubesetzung des Bauhofs und der Verwaltungslleitung. Wir wollen klären, wie eine stabile Wärmeversorgung in Litzelstetten aussehen kann, wir wollen die ersten Bushaltestellen barrierefrei saniert bekommen, eine bessere Vernetzung innerhalb der Vereine, Initiativen, Kirchen und öffentlichen Einrichtungen soll geschaffen werden, die Ortsmitte wollen wir weiterentwickeln und viele andere Projekte vorantreiben.

Ihnen und uns allen wünsche ich daher immer eine glückliche Hand, viel Energie, Gelassenheit und Zuversicht für dieses neue Jahr.

Herzlichst  
Dorothea Maier-Zepf



## Müllabfuhr



### Abfuhrtermine in Litzelstetten:

Montag,	20.01.2025	Biomüll
Mittwoch,	22.01.2025	Gelber Sack
<b>(Mittwoch,</b>	<b>22.01.2025</b>	<b>Christbaum)</b>

### Wertstoffhof Dorfweiher

Litzelstetter Straße 150  
 Dienstag bis Samstag: 9:00 bis 16:00 Uhr  
 Problemstoffmobil am Montag, den 12.02.2025  
 von 10.30 bis 14.30 Uhr.



## Die Ortsverwaltung informiert



## Wie will ich im Alter wohnen und leben?

Im eigenen Haus – so lange wie möglich!?



### Infoveranstaltung

Freitag, 31.01.2025 um 17:00 Uhr  
 Katholisches Gemeindezentrum,  
 Kornblumenweg 22a in Litzelstetten

Hat man vor einiger Zeit für die Familie gebaut und viel investiert, ist eventuell inzwischen das Haus und der Garten zu groß. Die Potentiale der eigenen Immobilie zu erkennen ist oft der erste Schritt zu einem altersgerechten und barrierefreien Wohnen. Wer vorausschauend handeln möchte, ist herzlich zu dieser Informationsveranstaltung eingeladen.

### Über diese Themen informieren wir:

- Wohnraumoptimierung anhand von Beispielen aus der Praxis
- Kostenlose Erstberatung durch ArchitektInnen
- Fördermöglichkeiten für Umbau und bei energetischer Sanierung
- Unterstützungsmöglichkeiten bei Vermietung
- Juristische Beratung zu Nießbrauch, Wohnrecht und Co.

### Veranstaltet von:

- Abteilung Altenhilfe (Stadt Konstanz)
- Ortsverwaltung Litzelstetten
- Litzelstetter Nachbarschaftshilfe e.V. – LiNa
- Sabine Feist, freie Architektin
- Julia Hefner, Juristin



## Veranstaltungen/Termine

### Aktion Kulturlandschaftspflege

Samstag, 18.01.2025, 10 Uhr  
 Treffpunkt: Augustabänkle

### Lesung „Alles im Fluss“ mit Sibille aus der Schmitten

Sonntag, 19.01.2025, 15 Uhr Rathaus Litzelstetten

### Eltern-Kind-Frühstück

Donnerstag, 23.01.2025, 9 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum

### Infoveranstaltung - Wie will ich im Alter wohnen und leben?

Freitag, 31.01.2025, 17 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum





**STADT KONSTANZ SUCHT ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT:**

**VERWALTUNGSLEITUNG LITZELSTETTEN (M/W/D)**

**Mit den Aufgabenschwerpunkten:**

- Leitung und Personalverantwortung der allgemeinen Verwaltung, sowie des dazugehörigen Bauhofs
- Vorbereitung der Sitzungen des Ortschaftsrates, Tagesordnung, Sitzungsvorlagen und Vollzug der Beschlüsse
- Aufstellung des Haushaltes, Budgetverantwortung
- Besondere Aufgaben im Rahmen der Kooperation mit den anderen Ortsteilbauhöfen

Litzelstetten ist der zweitgrößte der drei Konstanzer Teilerorte und ist staatlich anerkannter Erholungsort. Zum Ort gehört auch die drittgrößte Insel im Bodensee, die Insel Mainau.

Die Ortsverwaltung kümmert sich vor Ort mit einem kleinen Team um die Aufgaben des Bürgerbüros sowie der allgemeinen Verwaltung; daneben verwaltet sie u.a. den Friedhof, die Gemeindebojen und die städtischen Gebäude. Zudem gehört die Geschäftsführung des Ortschaftsrates zum Aufgabenfeld.

Der angegliederte Bauhof ist für die Ausführung der Pflege und Unterhaltung der öffentlichen Straßen, Feldwege, Flächen, Anlagen und den Winterdienst verantwortlich.

**WIR BIETEN:**

- Eine unbefristete Vollzeitstelle (z.Zt. 39 Std / Woche)
- Eine Vergütung bis €9 10 TVöD (3.767,84 Euro - 5.300,10 Euro)
- Flexible Arbeitszeiten
- Jahresonderzahlung und Leistungszeitgeld
- Betriebliche Altersvorsorge
- Jährlicher Zuschuss zum ÖPNV oder Bike-Lessing
- Vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements
- Vereinbarkeit von Beruf und Familie
- Fachliche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen und engagierten Team

**WIR ERWARTEN:**

- Einen Abschluss als Diplom-Verwaltungswirtin (DfV) bzw. Bachelor of Arts (Public Management) oder als Verwaltungsfachwirtin
- Führungserfahrung und Organisationsstärke
- Fundierte Rechtskenntnisse im Bereich Gemeindeordnung, Baurecht, Verwaltungsrecht, Kommunales MiR-Recht etc.
- Umfassende Kenntnisse in Datenverarbeitungssystemen wie z.B. SAP etc.
- Sozialkompetenz, insbesondere Kommunikations-, Konflikt- und Teamfähigkeit, sowie ein sicheres Auftreten, Flexibilität und Belastbarkeit
- Analytische und konzeptionelle Fähigkeiten und Durchsetzungsvermögen

**KONTAKT:**

Bei Fragen zum Aufgabengebiet:  
 Dorothea Maier-Zopf  
 Ortsvorsteherin Litzelstetten  
 07531 94237917

**BEWERBUNG & WEITERE INFOS:**

Bewerben Sie sich bis zum **18.01.2025** unter Angabe der Kennzahl **204-2025**.

Die Stadt Konstanz fördert die berufliche Chancengleichheit von Männern und Frauen. Bewerbungen von schwerbehinderten Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Als Unterzeichner der Charta der Vielfalt setzen wir uns für Diversität ein.

Die Vorstellungsgespräche sind für den 03.02.2025 vorgesehen. Eine weitere Vorstellung im Ortschaftsrat am 18.02.2025.

Weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz finden Sie unter [konstanz.de/karriere](http://konstanz.de/karriere)

Ausdrucken drucken  
 Zurück zu den Stellenangeboten

## Leserkommentar Tempo 30 in Litzelstetten

### Lieber Ortschaftsrat,

Wir wohnen direkt an der Martin-Schleyer-Straße und freuen uns sehr über das Tempo 30 in Litzelstetten. Danke, dass die Mehrheit des Ortschaftsrats sich dafür ausgesprochen hat. Wir leiden teilweise sehr unter dem Straßenlärm und das ist nun schon deutlich besser geworden. Man hört oft nur Kritik und Verbesserungsvorschläge, aber es muss auch Lob und Wertschätzung geben. Deshalb ein großes Dankeschön für Ihr Engagement und Ihren Einsatz immer mit besten Wissen und Gewissen für die Menschen in Litzelstetten zu handeln.

## Infos zu den Bundestagswahlen am 23.02.2025

### Wann erhalte ich meine Wahlbenachrichtigung?

Die Wahlbenachrichtigungen werden zwischen dem 13.01. und dem 02.02.2025 versendet.

Sie haben bis zum 02.02.2025 noch keine Wahlbenachrichtigung erhalten? Dann wenden Sie sich bitte an das Team Wahlen: Wahlamt@konstanz.de oder telefonisch unter 07531 900-3333.

Wahlberechtigte, die im Wählerverzeichnis eingetragen sind, können am Wahltag mit Vorlage eines Ausweisdokumentes in dem ihnen zugeordneten Wahllokal wählen. Die Wahlbenachrichtigung ist nicht zwingend erforderlich.

### Briefwahl beantragen

Online-Briefwahlbeantragung für die Bundestagswahl am 23.02.2025.

**Bitte beachten Sie:** Die Lieferung der Stimmzettel erfolgt zwischen dem 03.02. und 07.02.2025.

Erst nach Erhalt der Stimmzettel können wir Ihnen Ihre Briefwahlunterlagen zukommen lassen.

Weitere Infos: <https://www.konstanz.de/stadt+gestalten/wahlen>

## Tresor zu verschenken

Tresor mit Sockel (**Selbstabholung und Organisation des Transports erforderlich**)

Baujahr: 1993

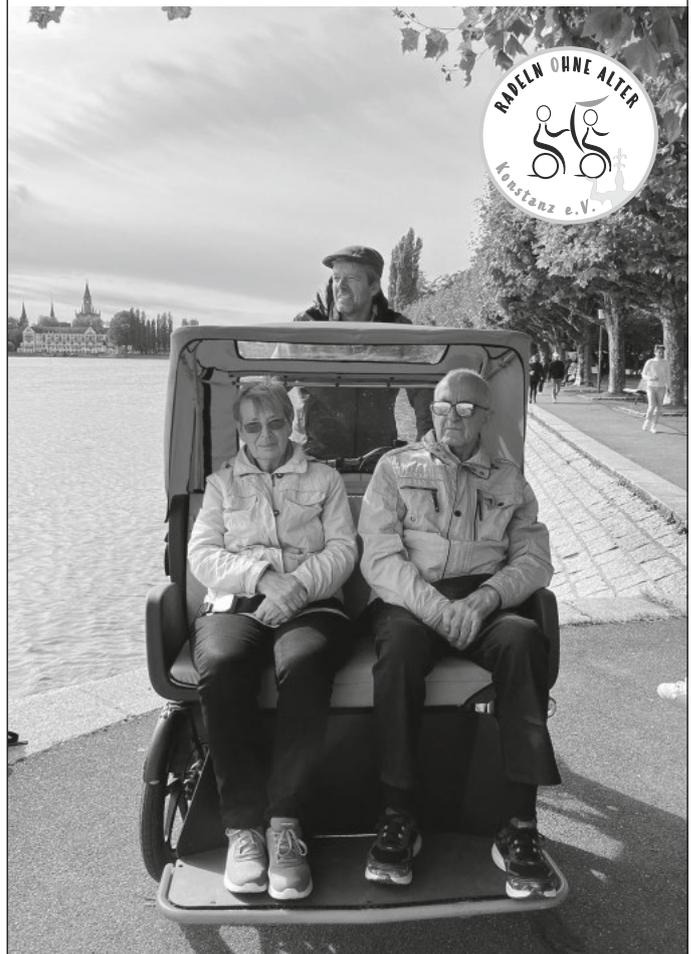
Gewicht: 543 Kg

Größe: Länge ca. 82 cm x Breite ca. 79 cm x Höhe ca. 105 cm

Bei Interesse gerne melden: Tel. 07531 94237912 oder [valentina.buccella@konstanz.de](mailto:valentina.buccella@konstanz.de)



## Rikschapiloten für Litzelstetten gesucht!



**Radeln ohne Alter Konstanz e.V. fährt mit Ehrenamtlichen seit Mai 2024 im Stadtgebiet von Konstanz mit Rikschas Senior:innen und mobil eingeschränkte Menschen spazieren.**

**„Damit diese ihr „Recht auf Wind im Haar“ wahrnehmen und am öffentlichen Stadtleben wieder teilhaben können.**

Wie können Sie unseren Verein unterstützen?

- Lassen Sie sich zum/r Pilot:in ausbilden und werden Sie ehrenamtliche/r Fahrer:in!
- Werden Sie Vereinsmitglied und/oder unterstützen Sie unsere Idee durch ihre Mithilfe!
- Verschenken Sie eine Rikschafahrt, indem Sie dem Verein eine Spende zukommen lassen!
- Finanzieren Sie eine Rikscha in Ihrem Stadtteil mit!
- Stellen Sie uns eine freie Garage mit Stromanschluss als Parkplatz für eine Rikscha zur Verfügung.

### Spenden können Sie auf das Konto:

Volksbank Konstanz „Radeln ohne Alter e.V.“

DE22 6929 1000 0232 6980 04 | BIC: GENODE61RAD

Mitgliederanträge auf: [www.radelnohnealter-kn.de](http://www.radelnohnealter-kn.de)

Wollen Sie sich einbringen, dann schreiben Sie an: [info@radelnohnealter-kn.de](mailto:info@radelnohnealter-kn.de)

Wir freuen uns, wenn Sie Teil von „Radeln ohne Alter“ werden!



Michael Buchmüller  
1. Vorsitzender „Radeln ohne Alter Konstanz e.V.“

## Verkehrsrechtliche Anordnungen

### Informationen zu verkehrsrechtlichen Anordnungen:

1. Gem. § 45 StVO kann es bis 28.02.2025 wegen der Errichtung eines Materiallagers zu einer Sperrung der Parkplätze am Entengraben kommen.
2. Gem. § 45 StVO kann es bis 02.06.2025 wegen Kanalbauarbeiten zu einer Sperrung des Gehweges in der Martin-Schleyer-Straße 11-43 kommen.



## Informationen Stadtverwaltung Konstanz



### Erste Informationsveranstaltung für private Bauwillige und Baugruppen im neuen Stadtteil

**In einer Informationsveranstaltung am 25. März 2025 können sich private Bauwillige darüber informieren, nach welchen grundsätzlichen Kriterien die ersten 180 Baugrundstücke vergeben werden.**

Im Herbst 2026 beginnt der Vergabeprozess für die ersten Baugrundstücke im neuen Stadtteil Hafner. Alle Grundstücke werden im Rahmen einer Konzeptvergabe zum Festpreis vergeben, um einen Preiswettbewerb auszuschließen. Stattdessen entscheidet ein „Wettbewerb der Ideen“, bei dem das beste Konzept für das jeweilige Baugrundstück den Zuschlag erhält.

Für private Bauwillige findet am 25. März 2025 eine Auftaktveranstaltung im unteren Konzilsaal statt. Dort werden die grundsätzlichen Kriterien vorgestellt, nach denen die ersten 180 Grundstücke zur Bebauung von Town- und Reihenhäusern vergeben werden. Auch Baugruppen – Zusammenschlüsse von Bauwilligen mit dem Ziel der Errichtung gemeinsam genutzter Geschosswohngebäude – erhalten an diesem Abend wichtige Informationen über den Ablauf der Vergabe der ersten fünf für Baugruppen vorgesehenen Baugrundstücke und die Vorteile der gemeinsamen Realisierung. Darüber hinaus bietet die Veranstaltung Informationen zu den voraussichtlichen Grundstückspreisen und zum weiteren Projektverlauf. Ab Februar 2025 können sich interessierte Bauwillige über die Homepage [www.neuer-stadtteil.de](http://www.neuer-stadtteil.de) anmelden.

Die Veranstaltung richtet sich in erster Linie an Paare, Familien und Baugruppeninteressierte. Weitere Informationsabende für Architektinnen und FachplanerInnen sowie für Gewerbetreibende und institutionelle BauherrInnen folgen im weiteren Jahresverlauf.

Der Hafner als neuer Stadtteil von Konstanz wird in drei Bauabschnitten bis 2038 entwickelt. Auf einer Fläche von rund einer Million Quadratmetern entstehen Geschossflächen für Wohnen und Gewerbe, die Platz für bis zu 6.000 KonstanzernInnen bieten werden.



### Konstanzer Fragen:

#### Stellen Leitungen im Boden ein Problem für die Pflanzung neuer Bäume dar?

Jedes Jahr werden in Konstanz viele neue Bäume gepflanzt. Dabei eignet sich nicht jeder Standort gleich gut. Denn wenn Baumwurzeln in den Leitungsbereich hineinwachsen, können sie die Infrastruktur dauerhaft beschädigen. Gleichzeitig können Leitungen das Wachstum und die Standfestigkeit von Bäumen einschränken. Bäume in bestehenden, versiegelten Stadträumen neu zu pflanzen, ist folglich eine große Herausforderung. Hierbei spielen nicht nur Leitungen im Untergrund eine wichtige Rolle. Die Stadtverwaltung und die Technischen Betriebe entwickeln gemeinsam zukunftsfähige

hige Baumquartiere und wenden hierbei den aktuellen, sich rasant entwickelnden Stand der Technik an. Wo immer es in Abstimmung mit den für die Leitungen Verantwortlichen möglich ist, werden die entsprechenden Baumstandorte geschaffen. Ein Beispiel hierfür ist der Bahnhofplatz, wo Ende November 2024 die ersten 13 von insgesamt 29 Bäumen in die neu gebauten Baumquartiere gepflanzt wurden. Diese Quartiere wurden in einem engen Abstimmungsprozess mit den verschiedenen Leitungsträgern entwickelt.



### Trainingsgebühren für den Erwachsenenbereich in allen städtischen Sportanlagen

#### Ab 1. Januar 2025

Die Einführung der Trainingsgebühren für den Erwachsenenbereich in allen städtischen Sportanlagen (Gymnastik-, Turn-, Sport-, Mehrzweckhallen, Leichtathletikanlagen, Rasen- und Kunstrasenplätzen) wurde am 25.01.2024 vom Gemeinderat mit der Überarbeitung der Benutzungsgebührensatzung beschlossen.

Die Einführung der Trainingsgebühren war die (einzige) Maßnahme, welche im Rahmen der Haushaltskonsolidierung für den Sport beschlossen wurde. Die Umsetzung der neuen Gebührensatzung erfolgt zum 01.01.2025.

Trainingseinheiten im Aktiven Bereich werden mit einer Trainingsgebühr von 8 Euro pro Stunde (inklusive Mehrwertsteuer) in Rechnung gestellt.

Grundlage für eine Trainingseinheit bildet die für die jeweilige Sportart erforderliche Sportfläche im Wettkampfbetrieb. Trainieren mehrere Übungsgruppen parallel, wird die Trainingsgebühr pro Gruppe berechnet.

### Informationen aus den Arbeitskreisen Litzelstetten

#### Einladung zum Arbeitseinsatz für Pflege Kulturlandschaft am Samstag, den 18.01.2025 um 10 Uhr

Wir wollen die Arbeiten vom Herbst 2024 an dem freigelegten Weg zwischen der Straße Am Rinzler und Waldemar-Besson-Straße weiterführen.

Treffpunkt: Augustabänkle  
Arbeitskleidung und Arbeitshandschuhe sind empfohlen.

Zeitraumen: 10 - 13 Uhr  
Anschließend grillen wir zusammen.

**Wichtig:** Anmeldung unter [wolfgang.gensle@rat-konstanz.de](mailto:wolfgang.gensle@rat-konstanz.de);  
Tel: 01717992571

Arbeitskreis Kulturlandschaftspflege, Wolfgang Gensle





## Vereinsnachrichten



LITZELSTETTER  
NACHBARSCHAFTSHILFE E.V.

### Termine der Gruppenangebote ab Januar 2025

- Fit und standhaft im Alter, Donnerstag, 23.01.2025, 14.30-15.30 Uhr im Rathaus, Lesesaal
- Feldenkrais, Montag, 13.01.2025, 10.00-11.00 Uhr im Rathaus, Lesesaal
- Rückengymnastik, Dienstag, 07.01.2025, 17.00-18.00 Uhr, in der Gymnastikhalle.
- Gedächtnstraining, Donnerstag, den 09.01.2025, 10.00-11.30 Uhr, alle 14 Tage.
- Mahjong spielen im Rathaus, dienstags 18.30-21.30 Uhr, Kultur- und Bildungszentrum im OG.
- Spielnachmittag, betreutes Wohnen Ortsmitte, montags 14.30-17.30 Uhr.

Information unter Tel.: 44787 oder E-Mail raith.lina@gmx.de



Litzelstetter NACHBARSCHAFTSHILFE e.V.  
Gründer und Treuhänder der „Bürgerstiftung Litzelstetten“

**Mittagstisch**  
im kath. Gemeindezentrum Litzelstetten

**Am: 17. Januar 2025**

**Um: 12.00 Uhr bis 13.30 Uhr**

**Käse-Lauch-Suppe mit  
Hackfleisch,  
Kaffee und Kuchen**

**Wo: Kath. Gemeindehaus**

Wir freuen uns auf Sie!  
Herzlichst Ihr Köchinnen-Team !



## Alltagsgestalter/in

Eine Fortbildung für ehrenamtliche  
Engagierte in der Nachbarschaftshilfe  
und für pflegende Angehörige



Alltagsgestaltung mit demenziell erkrankten Menschen  
Versorgen - begleiten - fördernd unterstützen

**18. Januar 2025  
und  
01. Februar 2025  
jeweils 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr**  
Lesesaal, Rathaus Litzelstetten

Anmeldung/Information:  
Brigitte Wind, 1. Vorsitzende  
info@li-na.de  
Tel.: 07531/44787

Die Kurskosten übernimmt die AOK-Pflegekasse - unabhängig  
von Ihrer Kasse

## Mainau

### Überwältigende Publikumsresonanz auf die Edition 2024/2025:

### Der Christmas Garden Insel Mainau bilanziert bisher erfolg- reichste Saison

Rund sieben Wochen lang erstrahlte die Blumeninsel in farben-  
prächtigem Lichterglanz und begeisterte die Gäste mit kunstvollen  
Lichtinszenierungen auf dem märchenhaft illuminierten Rundweg.  
Neue Highlights und beliebte Klassiker sorgten in Kombination mit  
exklusiv komponierter Musik für unvergessliche Erlebnisse.  
Der Christmas Garden Insel Mainau stellt mit insgesamt über 80.000  
Gästen die bislang besucherstärkste Saison fest. Die enorme Publi-  
kumsresonanz spiegelt die Attraktivität dieses einzigartigen Event-  
formats für eine breit gefächerte Zielgruppe wider. So erfreute sich  
der Christmas Garden Insel Mainau bei Erwachsenen und Kindern  
gleichermaßen und bei Einheimischen aus der Region ebenso wie  
bei Gästen aus aller Welt großer Beliebtheit.

„Der besondere Erfolg der gerade abgeschlossenen Saison freut uns  
sehr. Wir haben diesmal neben der neu gestalteten Lichtkunst auch  
an zahlreichen weiteren Angeboten für das Publikum gefeilt und  
konnten viele neue Ideen umsetzen“, so Christian Doll, Geschäftsführer  
des örtlichen Veranstalters C2 CONCERTS, mit Blick auf die  
erstmalig eingerichteten Familientage mit vergünstigten Tickets  
und Kinderprogrammen, die Lesungen mit Oliver Wnuk oder auch  
die winterliche Cocktailbar im Palmenhaus. „Alle diese Angebote  
zusammen mit der einzigartigen Lichtkunst auf der Blumeninsel  
machen den Christmas Garden zu einem unvergleichlichen Event,  
das bei Gästen jeden Jahrgangs von überall her Anklang findet. Ein  
solcher Erfolg ist nur im Team und dank der exzellenten Kooperati-  
on mit der Mainau GmbH möglich. Mein besonderer Dank gilt daher  
Bettina Gräfin Bernadotte und Björn Graf Bernadotte“, fügt Christian  
Doll hinzu.

Zu den Highlights im Christmas Garden Insel Mainau 2024/2025 zählte etwa der Regenbogenbaum, bei dem Stamm und Äste der 162 Jahre alten Viktoria-Linde mit bunten Lichtlinien nachgezeichnet wurden, die synchron zur exklusiv von Burkhard Fincke komponierten Musik tanzten. In eine geheimnisvolle Stimmung tauchten die Besucher:innen auf der Kosmischen Reise ein, auf der es einen bunten Weltraum mit geheimnisvollen Planeten und farbenfrohen Leuchtkugeln zu entdecken gab. Wie aus anderen Sphären erschien die Magische Galaxie mit kosmischen Figuren und mit einem neun Meter langen Schwarzlichttunnel aus fein gesponnenen Fäden, der durch eine eigene, mit Musik untermalte Welt führte. Ein besonders beliebtes Highlight dieser Saison war das Lichtermeer, das mit einem Ausmaß von 2.300 Quadratmetern mit 46.000 Lichtpunkten die größte Installation war, die jemals in einem Christmas Garden gezeigt wurde, und für etliche spektakuläre Erinnerungsfotos gesorgt hat. Für Kinder gab es Angebote wie Schaukelpferde, eine Marmelbahn und Steckenpferde zum Ausleihen. Zu schmackhaften Pausen und Glühwein lud das vielfältige gastronomische Angebot ein, und auch an der winterlichen Cocktailbar im Palmenhaus erfreuten sich viele Gäste.

In Kürze beginnen die kreativen Planungen für die fünfte Saison des Christmas Garden Insel Mainau im kommenden Winter, auf die sich das Publikum jetzt schon freuen darf.

Weitere Informationen: [christmas-garden.de/mainau](http://christmas-garden.de/mainau)



## Interessantes u. Wissenswertes

### Spendenübergabe aus der Hobbyausstellung an den Förderverein der Grundschule Litzelstetten

Die Hobbyausstellung in Litzelstetten konnte in diesem Jahr mehr Besucher als in den Vorjahren anlocken. 25 Aussteller zeigten ein breites Angebot an selbst hergestellten Produkten. Zum Erfolg der Ausstellung haben die Cafeteria und die Tombola mit vielen attraktiven Preisen beigetragen. Wir bedanken uns in diesem Zusammenhang herzlich bei den zahlreichen Betrieben, die uns mit ihren Spenden für die Tombola unterstützt haben. Dadurch konnte ein kleiner vierstelliger Betrag an den Förderverein der Litzelstetter Grundschule übergeben werden.

Die Vertreterin des Fördervereins, Frau Zuschlag sowie die Schulleiterin Frau Griener freuen sich sehr, dass sich mit dem Geld größere Projekte verwirklichen lassen.



von links: Annika Zuschlag, Silke Velte (Orga-Team Hobbyausstellung) und Karin Griener



## Rechtliche Betreuung im Ehrenamt

### – Schulungen für Betreuerinnen und Betreuer

Die nächsten Module finden an folgenden Terminen statt:

- Dienstag, 21.01.2025: Vermögenssorge
- Dienstag, 28.01.2025: Gesundheitssorge

Dauer: 19:00 – 20:30 Uhr.

Den Zugangslink zu MS Teams erhalten Sie per Mail kurz vor Veranstaltung zugeschickt, ebenso ausführliche Schulungsmaterialien. Die Module können auch einzeln besucht werden.

**Anmeldung erbeten unter:** [Birgit.zillich@skf-konstanz.de](mailto:Birgit.zillich@skf-konstanz.de)

**SkF Betreuungsverein**

St.-Stephans-Platz 39a, 78462 Konstanz, Tel.: 07531 282 5976



## Kirchliche Nachrichten



### Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul

Martin Schleyer-Str. 18, 78465 Konstanz

Zentralbüro: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: [pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de](mailto:pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de)

[www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 16. bis 26. Januar

#### Donnerstag, 16. Januar

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

#### Freitag, 17. Januar

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)  
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

#### Samstag, 18. Januar

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

#### Sonntag, 19. Januar

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
11.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier  
19.00 Uhr Dettingen Taizé-Abendlob

#### Montag, 20. Januar

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Dienstag, 21. Januar

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 22. Januar

07.30 Uhr Dettingen Schüलगottesdienst  
07.45 Uhr Litzelstetten Schüलगottesdienst  
08.00 Uhr Dingelsdorf Schüलगottesdienst  
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 23. Januar

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

#### Freitag, 24. Januar

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)  
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

#### Samstag, 25. Januar

18.30 Uhr Oberdorf Eucharistiefeier

**Sonntag, 26. Januar**

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier, musikalisch mitgestaltet durch den Gospelchor  
 11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
 17.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier (albanisch)  
 19.00 Uhr Litzelstetten Abendlob mit Gesängen aus Taizé

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.  
 Gemeindereferent Herr Langkau  
 Tel.: 07533 949 369  
 thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

**Pfarrbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:**

Montag 9.30 – 11.30 Uhr  
 Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr  
 Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr  
 Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

Die **katholische öffentliche Bücherei** im kath. Gemeindehaus ist am Montag und am Donnerstag von 17.00 – 18.30 Uhr geöffnet.

**Ökumenischer Bibelkreis:** am Dienstag, 21. Januar um 20.00 Uhr

**Abendlob mit Gesängen aus Taizé:**

am Sonntag, den 26. Januar um 19.00 Uhr



**Kath. Öffentliche Bücherei**

**köb ||| bv.**

St. Peter und Paul Litzelstetten

**Bücherei**



im katholischen Gemeindehaus  
 geöffnet Montag und Donnerstag von 17.00 - 18.30 Uhr  
 Telefon 07531 3698291

*Kostenlose Ausleihe - offen für Jung und Alt*

Neue Bücher - eine Auswahl:

**Man kann auch in die Höhe fallen** Roman von Joachim Meyerhoff

**Deine Margot** Roman von Meri Valkama

**Pi mal Daumen** Roman von Alina Bronsky

**Der Sohn des Friseurs** Roman von Gerbrand Bakker

**Zorniges Herz** Thriller von Linda Castillo

**Ihr werdet glücklich sein** Roman von Bessora

**Die Optimistinnen** Roman von Gün Tank

**Ein anderes Leben** Roman von Caroline Peters

**Unten im Tal** Roman von Paolo Cognetti

**Tief im Schatten** Krimi von Viveca Sten

**EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE**

**Auferstehungskirche Litzelstetten**  
**Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen**

**PfarrerIn Octavia v. Roeder**  
**Tel. 0157-58554913**

**Pfarrbüro Litzelstetten**

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz  
 Telefon: 07531-94420  
 E-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de  
 www.ev-kirche-litzelstetten.de

**Bürozeiten:**

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

**Pfarrbüro Wallhausen**

Schwanenweg 14, 78465 Konstanz  
 Telefon: 07533-7283  
 E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de  
 www.ev-dettingen-wallhausen.de

**Bürozeiten:**

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr  
 Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



**2. Sonntag nach Epiphania**

**"Von seiner Fülle haben wir alle genommen Gnade um Gnade."**

**Joh 1,16**

**Gottesdienste und Veranstaltungen**

**Donnerstag, 16. Januar**

15:00 Uhr **Seniorenkreis** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

**Freitag, 17. Januar**

15:00 Uhr **Kinderchorprobe** in Wallhausen

18:30 Uhr **Gospelchor-Probe** in der Auferstehungskirche

**Sonntag, 19. Januar**

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Gabriele Redlich in Wallhausen

**Montag, 20. Januar**

19:45 Uhr **Kirchenchorprobe** in der Auferstehungskirche

**Dienstag, 21. Januar**

19:00 Uhr **„Glaube im Gespräch“** mit Sebastian Wolf „Was ist evangelisch?“ in der Kreuzkirche

20:00 Uhr **ökumenischer Bibelkreis** im katholischen Gemeindezentrum Litzelstetten

20:00 Uhr **Posaunenchorprobe** in Allensbach

**Mittwoch, 22. Januar**

08:00 Uhr **Morgenlob** im Strandbad Wallhausen

09:30 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

16:00 Uhr **Konfirmandenunterricht** in Wallhausen

19:30 Uhr **Quiltkreis** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

**Donnerstag, 23. Januar**

18:30 Uhr **„Kinder aus Korntal“ Film mit anschließender Podiumsdiskussion** im Zebra-Kino

**Erklärung:**

Korntal - eine beschauliche Kleinstadt in Baden-Württemberg wird zu m Schauplatz eines der größten Missbrauchsskandale der evangelischen Kirche in Deutschland.

Das Zebra Kino zeigt den Film "Die Kinder aus Korntal", die katholische und die evangelische Kirche laden ein. Zum Film, sowie zum anschließenden Podiumsgespräch mit Detlef Zander, einem der Betroffenen aus Korntal, Julia Charakter der Regisseurin des Films, ebenso mit Bernd Lange, Leiter der Stabstelle für sexualisierte Gewalt in der evangelischen Landeskirche in Baden und mit Waltraud Weber vom Verein "frauen helfen frauen in not e.v.".

Wir wollen Hinschauen und Zuhören. Ins Gespräch kommen und eine Zukunft gestalten, in der Menschen in Sicherheit Gemeinschaft leben und gestalten können.

Die Veranstaltung ist kostenlos, man muss jedoch vorher **Karten im Zebra Kino reservieren** unter: [www.zebra-kino.de/tickets/](http://www.zebra-kino.de/tickets/)

### Freitag, 24. Januar

15:00 Uhr **Kinderchorproben** in Wallhausen und Litzelstetten  
18:30 Uhr **Suomikuoro-Probe** in der Auferstehungskirche  
20:00 Uhr **Spiele-Abend** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

### Sonntag, 26. Januar

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Sabine Faerber in Litzelstetten  
10:15 Uhr **Kindergottesdienst** mit Beate Granzin & Team im Gemeindesaal Litzelstetten



Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag  
**Donnerstag, 16. Januar 2025 um 15 Uhr**  
im Gemeindesaal der Evangelischen Auferstehungskirche  
Litzelstetten



**Prüft alles .... früher und heute**  
Ein vergnüglicher Nachmittag zur neuen Jahreslosung,  
mit Rückblick und Ausblick



„Ein ergreifend schmerzhafter  
Dokumentarfilm gegen das Vergessen!“  
DOKUMENTARFILM.INFO

„Das Schweigen ist gebrochen.“  
JURY-BEGRÜNDUNG, DEFA-FÖRDERPREIS DOK LEIPZIG

DOX Leipzig  
DEFA-Förderpreis  
2023

Eine beschauliche Kleinstadt  
in Baden-Württemberg wird  
zum Schauplatz eines der  
größten Missbrauchsskandale  
der Evangelischen Kirche  
in Deutschland.

**DIE KINDER  
AUS KORNTAL**  
EIN FILM VON JULIA CHARAKTER  
Am 23. Januar 18:30  
im ZEBRA KINO



„Hinschauen und zuhören. Dazulernen und den Blick öffnen für das, was viel zu lange unsichtbar gemacht wurde. Der Film „Die Kinder aus Korntal“ lässt uns hinschauen, dahin, wo schon das Zuschauen schmerzhaft ist und wo wir, gerade als Kirchen, mehr denn je gefordert sind, hinzusehen und dazulernen. Wir können vergangenes Unrecht nicht ungeschehen machen, aber wir können lernen eine Zukunft zu gestalten, in der Menschen vor Missbrauch geschützt sind.“

Octavia von Roeder,  
ev. Pfarrerin der Konstanzer Bodanrückgemeinden

„Ich möchte zeigen, dass uns das Thema 'Missbrauch und sexualisierte Gewalt' alle angeht, dass wir es nicht mehr unters Altartuch kehren, dass wir den Mut haben uns dem zu stellen. Ich möchte zuhören, lernen und darüber reden - ich möchte konkret, hier bei uns, was draus machen, aus ihren Geschichten, die uns Betroffene gegeben haben.“

Wir sitzen als kath. und ev. Kirche hier, mit diesem Thema im selben Boot, darum ist es für mich besonders wertvoll, dass wir bei dieser Veranstaltung ökumenisch auftreten.“

Sabine Moßbrücker,  
Ehrentamskordinatorin der kath. Kirche in Konstanz

Es wird eine Einführung zum Film geben; und nach dem Film wird es die Möglichkeit zu einer Gesprächs- und Austauschrunde geben. Wir freuen uns sehr, dass die Regisseurin Julia Charakter, der Kameramann Jonas Eckert und Detlev Zander, einer der Betroffenen, sich die Zeit nehmen und dabei sein werden und zum Gespräch zur Verfügung stehen werden. Auch werden u.a. Bernd Lande von der Stabstelle Schutz vor sexualisierter Gewalt in der ev. Landeskirche und Waltraud Weber von 'frauen helfen frauen in not e.v.' zum Gespräch dabei sein.

**DIE KINDER  
AUS KORNTAL**  
EIN FILM VON JULIA CHARAKTER  
Am 23. Januar 18:30  
im ZEBRA KINO



# ROTKRAUT-SEELACHS-WICKEL UND WARMER ERBSEN-KOPFSALAT AN ROTER BURGUNDER-SAHNESAUCE MIT KARTÖFFELCHEN WIE BEI LENA

## ZUTATEN

(für 4 Portionen)

### ROTKRAUT-SEELACHS-WICKEL

3 Eier  
200 ml Saure Sahne  
Salz, Pfeffer  
1/2 TL getrockneter Majoran  
1/2 TL getrockneter Thymian  
1 EL getrocknete Salbeilätter  
400 g Seelachsfilet  
4 sehr große, Rotkrautblätter, gewaschen, ohne Strunk, blanchiert  
2 große Rotkrautblätter, gewaschen, ohne Strunk, in feine Streifen geschnitten  
1 mittelgroße Schalotte, geschält, fein gewürfelt  
2 Karotten, geputzt in Julienne-Streifen geschnitten etwas trockener Rotwein oder Gemüsebrühe  
AUSSERDEM: Butter zum Einfetten der Form  
Rouladennadeln oder Küchenfaden

### WARMER ERBSEN-KOPFSALAT

350 g TK-Erbesen, aufgetaut  
1 Rote Beete-Knolle, gekocht, geschält  
1 EL Gemüsebrühe  
1 große Schalotte, geschält, fein gewürfelt  
Butter zum Andünsten  
125 ml Spätburgunder Rotwein  
300 ml Gemüsebrühe  
300 ml Sahne  
Salz, Pfeffer  
1/2 TL Paprikapulver (edelsüß)  
1 Kopfsalat, geputzt, gewaschen, in 2 cm breite Streifen geschnitten  
1 Bund Petersilie, abgebraust, grob gehackt  
**KARTÖFFELCHEN WIE BEI LENA**

700 g Pellkartoffeln, geschält, gewürfelt  
1 EL Butterschmalz  
1 EL Brauner Zucker  
1 Zitrone, davon Abrieb und Saft  
Salz

## ZUBEREITUNG

### ROTKRAUT-SEELACHS-WICKEL

Eine Auflaufform (oder einen ofenfesten Bräter) einfetten. Backofen auf 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180°C) vorheizen. Ei und Saure Sahne verquirlen, Gewürze dazu und gut vermischen. Die Seelachsfilets im Mixer pürieren. Das Ei-Saure Sahne-Gemisch dazu und gut vermischen. Abschmecken. Die vier Rotkohlblätter auf einer Arbeitsfläche ausbreiten. Die Fischmischung etwa in die Mitte eines jeden Blattes geben. Jeweils zusammenrollen, so dass vier möglichst gleich große Wickel entstehen. Mit Rouladennadeln oder Küchenfaden fixieren. Die zwei in Streifen geschnittenen Rotkrautblätter zusammen mit den Schalottenwürfelchen und den Karotten in die gefettete Auflaufform geben, die Rotkraut-Seelachs-Wickel obendrauf setzen. Etwas Wein oder Gemüsebrühe hinzufügen. Für ca. 20 bis 25 Min. im Ofen bei 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180°C) backen.

### WARMER ERBSEN-KOPFSALAT:

1/2 l Wasser zum Kochen bringen und die Erbsen hineingeben, nach ca. 8 Min. Kochzeit abgießen. Rote Bete kleinschneiden, im Mixer (hoher Becher!) zusammen mit 1 EL Gemüsebrühe pürieren. In einer großen Pfanne die Schalottenwürfelchen in Butter andünsten. Den Rotwein zufügen, auf die Hälfte einkochen. Gemüsebrühe und Sahne dazu, aufkochen, Rote-Bete-Püree einrühren, unter Rühren 2 Min. köcheln lassen. Erbsen ebenfalls hineingeben, 1 weitere Min. köcheln lassen und mit Salz, Pfeffer sowie Paprikapulver abschmecken (ggf. mit etwas Gemüsebrühe verdünnen). Zum Schluss die Kopfsalatstreifen und die Petersilie vorsichtig unterheben. Sofort zusammen mit den Rotkraut-Seelachs-Wickeln und Kartoffeln servieren.

### KARTÖFFELCHEN WIE BEI LENA

Kartoffelwürfel im Butterschmalz braten. Sind sie knusprig, dann salzen, den Braunen Zucker zufügen und die Kartoffeln karamellisieren. Abschmecken mit Zitronenabrieb und Zitronensaft.

## TIPPS & TRICKS

Frisches Rotkraut (Rotkohl) hat feste, matte und knackige Außenblätter, die Schnittkante ist hell. Strunk vor der Zubereitung entfernen. Rotkraut kann man auch einfrieren (hobeln, waschen, abtropfen lassen, in einen luftdichten Gefrierbeutel füllen). Ist das Kraut für Rohkostsalate vorgesehen, erst blanchieren, bevor es in den Gefrierschrank kommt. Damit Kopfsalat knackig bleibt, sollte man ihn in einem Plastikbeutel mit kleinen Löchern aufbewahren. Im Kühlschrank hält er sich so zwei Tage.

**Private Kleinanzeige zum Sondertarif\* für alle familiären und privaten Anlässe!**

# MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

**Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?**

\*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**1**

## SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**2**

## GARTENHILFE GESUCHT!

**Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:**  
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

**Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..  
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER\*

BIC\*

IBAN\*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM\*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)\*

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

\*Pflichtfelder

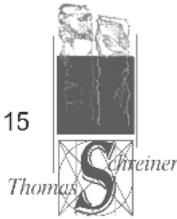
**Wir vom Gartenforum gestalten  
und pflegen Ihren Garten**



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
Weiherstraße 20  
78465 Konstanz-Dettingen  
Tel. 07533/9497710  
www.gartenforum.com

NATURSTEINE  
**SCHREINER**  
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15  
78476 Allensbach  
Tel.: 0 75 33 / 36 12  
Fax: 0 75 33 / 99 74 32  
www.schreiner-natursteine.de



Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung

## HAUSHALTSILFGE gesucht

für 5-Personen-Haushalt, 4-8 Std./Tag (20-40 Std./Woche).  
Nötig: Erfahrung, Motivation, Loyalität, Umgang mit Kindern,  
Handwerkern/Lieferanten etc., PKW-Führerschein.

**Zuschriften unter Chiffre 6096 an Primo Verlag,  
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach**



### Audi E-tron Komplettträder Winterreifen (Reifen mit Felge)

Winterkomplettträder Audi E-tron 2XS Räder, 5-Arm,  
8,0x19 Winterreifen 235/55, 255/50, R19 Felge,  
silber, nur ca. 6 Monate gefahren, ca. 3.000 km,  
günstig abzugeben. Tel. 01512 71 21 082

ANZEIGEN  
**PREISLISTE**  
GEWERBETREIBENDE

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!  
**PERFEKTER AUSBLICK  
FÜR IHRE WERBUNG!**  
Wir beraten Sie gerne persönlich.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-11 | anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de

## PRIMO-RÄTSELSPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben bank - be - be - brat - de - de -  
der - deu - drei - dung - ent - er - er - fach -  
fak - frueh - ge - ge - gen - grat - hal - hei -  
hen - hoe - knuep - kraut - mae - me - nor -  
pel - rei - rin - rost - ru - rueck - schickt -  
schlos - sen - sen - sport - ssi - stern - steu -  
stimmt - te - ten - ter - to - tum - un - un - ver -  
we - werbs - wie - zack - zi - zuen - zweig sind  
20 Wörter zu bilden, deren dritte Buchstaben, von  
oben nach unten gelesen, und achte Buchstaben,  
von unten nach oben gelesen, ein polnisches  
Sprichwort ergeben.

1. durch Fakten belegt
2. Wirbelsäule
3. Benehmen
4. nicht geöffnet
5. Flugzeugteil
6. Erika
7. kleiner Geldinstitutstresor
8. Astrologie
9. Berufsfeld
10. mildern, drosseln
11. linkisch
12. Lenkhebel im Flugzeug
13. Grill
14. unklar, vage
15. Gehilfe für alles
16. zeitige Leibesübungen
17. Attribut eines Meeresgottes
18. Nordeuropäerin
19. Längenmaß
20. krankhafte Rötung

**Lösung:** 1. bewesen, 2. Rueckkrat, 3. Verhalten, 4. geschlosssen, 5. Hoehenruder,  
6. Heidekraut, 7. Bankfach, 8. Sternenduterei, 9. Erwerbzsweig, 10. maessigen,  
11. ungeschickt, 12. Steuerknueppe, 13. Bratost, 14. unbestimmt, 15. Faktum,  
16. Fruehsport, 17. Dreizack, 18. Norwegerin, 19. Dezimeter, 20. Entzundung  
- Wer seine Wege abkuerzt, der kommt nie zuhause an.

# 2025

## Aktion zum Jahresbeginn: 3 Anzeigen bezahlen + 1 kostenlos!

Starten Sie kraftvoll ins neue Jahr mit unserer beliebtesten Aktion für Ihre Werbeanzeigen! Für einen begrenzten Zeitraum erhalten Sie 4 Anzeigen zum Preis von 3 – das ist eine Anzeige völlig kostenlos!

### Vorteile für Sie:

- **Mehr Sichtbarkeit:**  
Maximieren Sie Ihre Reichweite, ohne zusätzliche Kosten.
- **Kostensparnis:**  
Nutzen Sie die Gelegenheit, effektiv zu werben und gleichzeitig Ihr Budget zu schonen.
- **Starker Jahresbeginn:**  
Setzen Sie direkt ein Zeichen und starten Sie mit Ihren Angeboten, Events oder Kampagnen durch.

### So funktioniert's:

1. **Buchen Sie 3 Anzeigen** in unserem System.
2. **Erhalten Sie 1 weitere Anzeige kostenlos** dazu.
3. **Profitieren Sie von insgesamt 4 Anzeigen, die Ihre Zielgruppe erreichen.**

**Unsere Aktion ist gültig von  
KW 2 bis einschließlich KW 6  
(03.01. bis 07.02.2025)**

**Zögern Sie nicht, uns bei Fragen oder zur Buchung direkt zu kontaktieren.  
Gemeinsam starten wir erfolgreich ins neue Jahr!**

### BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-01** an.



KURPARK-KLINIK  
Überlingen am Bodensee

WIR FREUEN UNS AUF SIE! (m/w/d)

- REZEPTIONS-/  
VERWALTUNGSMITARBEITER
- PHYSIOTHERAPEUT
- REINIGUNGSKRAFT/  
RAUMPFLER
- KÜCHENHILFE/SPÜLER
- SERVICEKRAFT
- JUNGKoch

Weitere Informationen finden Sie in unserem Stellenportal unter [www.kurpark-klinik.de](http://www.kurpark-klinik.de) – „Jobs am See“

Interessiert? Dann bewerben Sie sich per Post oder online

Fachklinik für ernährungsabhängige Krankheiten  
Innere Medizin, Diabetologie, Naturheilverfahren

Verwaltungsleitung Frau Gudrun Gorkosch  
88662 Überlingen Gällerstraße 10  
[bewerbung@kurpark-klinik.de](mailto:bewerbung@kurpark-klinik.de)



Die Stadt Konstanz sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

### Verwaltungsleitung Litzelstetten (M/W/D)

Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)

#### Mit den Aufgabenschwerpunkten:

- Leitung und Personalverantwortung der allgemeinen Verwaltung sowie des dazugehörigen Bauhofs
- Vorbereitung der Sitzungen des Ortschaftsrates, Tagesordnung, Sitzungsvorlagen und Vollzug der Beschlüsse
- Aufstellung des Haushaltes, Budgetverantwortung
- Besondere Aufgaben im Rahmen der Kooperation mit den anderen Ortsteilbauhöfen

Die ausführlichen Stellenanzeigen, weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz sowie den Zugang zum Bewerbungsportal finden Sie unter [konstanz.de/karriere](http://konstanz.de/karriere)

### Spanisch? Französisch?

Wollten Sie nicht schon immer mal Ihr Spanisch oder Französisch auffrischen oder vertiefen oder sogar neu lernen? Um im Urlaub nicht „sprachlos“ zu sein oder einfach nur zum Spaß?

Erfahrene Sprachenlehrerin erteilt

Unterricht auf verschiedenen Niveaus in beiden Sprachen.

Christa Bierkandt • [christa@bierkandt.org](mailto:christa@bierkandt.org) • Tel. 07531 / 94 30 63  
[www.sprachkurse-litzelstetten.de](http://www.sprachkurse-litzelstetten.de)

Wir suchen zur Verstärkung für unser Team eine(n)

## Physiotherapeuten(in)

zur Festanstellung zum baldmöglichsten Zeitpunkt.

Faire & leistungsgerechte Bezahlung  
Behandlungszeit im 30 min. Takt

Praxis Christiane und Hans-Christoph Köhne  
Scheffelstraße 16, 78476 Allensbach  
Tel.: 07533 / 33 73  
E-Mail: [kg@krankengymnastik-koehne.de](mailto:kg@krankengymnastik-koehne.de)

## Neue Qigonggruppen

(chinesische Gesundheitsübungen)

ab 21. und 22. Januar 25

Das Lernen und Üben von Qigong wird von den gesetzlichen Kassen im Rahmen der Gesundheitsprävention als Entspannungsmethode gefördert.

Nähere Informationen:

☎ 07531-43606

✉ [Thomas.Jonasson@t-online.de](mailto:Thomas.Jonasson@t-online.de)



Julian Kuntz  
Tel. 07531 6913921

Raphael Krieg  
Tel. 07531 6913914

**LBS**  
Immobilien kaufen,  
verkaufen, finanzieren!

Beratungsstelle Konstanz  
[julian.kuntz@lbs-sued.de](mailto:julian.kuntz@lbs-sued.de)  
[raphael.krieg@lbs-sued.de](mailto:raphael.krieg@lbs-sued.de)



24 STUNDEN PFLEGE  
LKR.- KONSTANZ U. HEGAU

CARE-by-SAUTER

Tel.07735 9380227

[www.care-by-sauter.com](http://www.care-by-sauter.com)

[info@care-by-sauter.com](mailto:info@care-by-sauter.com)



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



## Sie möchten provisionsfrei Ihre Immobilie verkaufen?

Jetzt Video anschauen und informieren:



[www.ardelean-immobilien.de](http://www.ardelean-immobilien.de)

Untere Schloßhalde 30 | Bodman-Ludwigshafen



HERMANN  
MÜLLER  
PUTZ + STUCK GMBH



Gestalte mit uns die Zukunft



BRING DEIN TALENT IN UNSER TEAM EIN.



LILIENTHALSTR. 7 · 78467 KONSTANZ · TEL: 07531/6 27 00 · FAX: 07531/5 17 00 · INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE

Lochmühle hat noch ein LÄMMLE bekommen:

## Neueröffnung!



# Lämmle

Lämmle | Hauptstrasse 36 | D-78253 Eigeltingen

Telefon und whatsapp: +49 1515 623 1380 | Anton Bihler

[www.laemmlle-eigeltingen.de](http://www.laemmlle-eigeltingen.de)

## LÖTEN

richtig lernen!



Ausbildungsplatz-  
börse

Samstag  
**25.01.**  
10-14 Uhr

TAG DER  
OFFENEN  
TÜR

[www.zgk-konstanz.de](http://www.zgk-konstanz.de)



seit 1995

## Jetzt Winterschnitt !!! Mietgärtner!

Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerische Arbeiten.

Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen

Verkaufe schönes Wohnmobil.

Bilder unter: [www.mink-gaerten.de](http://www.mink-gaerten.de)

Info: Tel. 07771 / 87 67 87 · Mobil 0163 / 3 43 47 89

E-Mail: [info@mink-gaerten.de](mailto:info@mink-gaerten.de) · RADOLFZELL - Ziegelei



## Büroservice für Senioren & Eigentümer

Ich führe Sie durch den bürokratischen Dschungel.  
- Unterstützung bei Schriftverkehr & Behördenfragen  
- Einfach, individuell, diskret und vertrauensvoll  
Kontakt: 07531 - 9181460, Mobil: 01511 - 4493471  
E-Mail: [lebenswerte.konstanz@t-online.de](mailto:lebenswerte.konstanz@t-online.de)  
[www.lebenswerte-konstanz.de](http://www.lebenswerte-konstanz.de)

## Bewegungs- training

nach  
**Liebscher  
& Bracht**

**PETRA BESMEHN**  
Staatl. geprüfte Gymnastiklehrerin  
Tel: +49 (0) 151 64 33 71 22  
[www.bewegungserleben.de](http://www.bewegungserleben.de)

**Die Kurse starten  
ab Montag, 20. Januar 2025  
in Konstanz, Dettingen und Allensbach**